

# Tone Change for Grammatical Purposes in the Rawang Language of Kachin State

Randy J. LaPolla & David Sangdong  
Nanyang Technological University

**Abstract:** The Rawang language of Kachin State (Tibeto-Burman/Rung) has a three tone system, high, mid, and low. Verbs that are not already in the high tone frequently change to high tone when they appear in non-final position (before another verb), before certain suffixes, such as the reflexive and middle voice suffix and the 3rd person transitive suffix, and in some contexts where the verb is used as a nominal. The hypothesis presented in this paper is that the nominal use of the high-tone form is what unites these different conditions, so we will argue, using a large corpus of natural texts, that the verb in non-final position is a nominalized complement. and This will imply that the suffixes have verbal origins, and so the high tone used before these suffixes is a historical relic of a complement-verb structure that later was reanalyzed as a verb-suffix structure.

**Keywords:** Rawang language, Sino-Tibetan, Tibeto-Burman, tone languages, grammatical tone

## 1. Introduction

- Tibeto-Burman language; far north of Kachin State, Myanmar (Burma).
- Closely related to Dulong in China (see LaPolla 2001, 2003 on Dulong).
- Data from the Mvtwang (Mvt River) dialect of Rawang.
- Verb-final, agglutinative, both head marking and dependent marking.
- No pivots for cross-clause coreference or other constructions.
- Nouns: bare forms in citation; take classifiers, number, and sometimes gender marking.
- Nominals: derived forms that take the morphology of nouns and/or have the function of a noun phrase in a clause (these two criteria are independent of each other).
- Verbs: take hierarchical person marking, aspect marking, directional marking (which also marks aspect in some cases), and tense marking.
- Word classes and transitivity are clearly differentiated.
- The Rawang orthography (Morse 1962, 1963) is used in this paper. Most letters represent the pronunciations of English, except *i* = [i], *v* = [ə], *a* = [ɑ], *ø* = [ʊ], *q* = [ʔ], and *c* = [s]. Tones: high or high-falling *á*, low or low falling *à*, and mid level *ã*. Syllables ending in a stop consonant (*-p, -t, -q, -k*) are in the high tone. Open syllables with no tone mark are unstressed. A colon marks non-basic long vowels.

Examples of the tone contrasts:

(1)	<i>kā</i>	‘chicken’	<i>ká</i>	‘bitter’	<i>kà</i>	‘word’
	<i>rī</i>	‘bundle, bunch’	<i>rí</i>	‘carry’	<i>rì</i>	‘plural marker’
	<i>rū</i>	‘to write’	<i>rú</i>	‘to be struck’	<i>rù</i>	‘poisoned’
	<i>ngā</i>	‘fish’	<i>ngá</i>	‘borrow’	<i>ngà</i>	‘1sg’
	<i>gār</i>	‘CL(drop)’	<i>gār</i>	‘protect’	<i>gār</i>	‘large’

## 2. Verb classes

Morphology in citation identifies form class (third person non-past affirmative/declarative):

- Intransitives: non-past affirmative/declarative particle (*ē*) alone in the non past (e.g. *ngōē* ‘to cry’) and the intransitive past tense marker (*-i*) in past forms (with third person argument).
- Adjectives: a subclass of intransitive verbs; take nominalizer *wē* in citation (e.g. *tēwē* ‘big’), but when used as predicates function the same as other intransitive verbs.
- Transitives: non-past third person object marker (*ò*) plus non-past affirmative/declarative particle (*ē*) in non-past forms (e.g. *rìòē* ‘to carry (something)’) and transitive past tense marker (*-à*) in past forms (with third person P arguments). In transitive clauses the agentive marker generally appears on the NP representing the A argument.

- Ambitransitives (labile verbs): used as transitives or intransitives (*ýmòē* / *v̄mē* 'to eat'). Both S=P type and S=A types. With S=P type, (e.g. *gvyaqē* 'be broken, destroyed' ~ *gvyaqòē* 'break, destroy'), adding A argument creates causative, without causative prefix. With S=A type, use of the intransitive vs. the transitive form marks a difference between a general or habitual situation and a particular situation respectively.

### 3. Tone Change for Grammatical Purposes

#### 3.1. Deverbal nominals (less often, or not, used for whole clauses)

- Tone change with nominalizing suffixes:
  - Locative nominalizer *-rà*: *lvmrà* 'dancing place' (< *lvmē* 'dance'), < *shvrà* 'place', *rúngrà* 'sitting place' (< *rūngē* 'sit').
  - Agentive nominalizer *-shú*: *lvmshú* 'dancer'; *rúngshú* 'one who sits (a retired person)'.
  - Classifier used as nominalizer: *rúnggǒ* [sit+CL(people)] 'the one sitting'.
- No tone change with nominalizing prefix *àng-* (= 3sg pronoun and 3rd person possessive prefix): *àngwvm* 'lid' (< *wvmòē* 'to cover').
- But tone change with intransitivizing prefix *v-* (see LaPolla 2000): *vngǒ* 'one who cries easily' (< *ngǒē* 'to cry') and *vkǒ* 'thief' (< *kǒē* / *kǒòē* 'to steal'), *vnón* 'cooked' < *nònē* 'to ripen'.
- Tone change alone: *dvshī* 'a spirit who can make you die' (< *dvshí* 'cause to die'), and *vyá* 'liar' (< *vyàē* 'to lie').
- Tone change in *v-V-shaq* nominals:

- (2) *wēlòng gǒ vyvngshaq íwē í rvt nò* (Text 03-52). < *yvng* 'look'  
*wē lǒng gǒ v-yvng-shaq í wē í rvt nò*  
 that CLF(general) also INTR-see/look-PERF COP NOM COP because PS  
 'that has been checked out already for that...'

- Tone change in *V-dvng(wā)* nominals:

- (3) *pvlasdik rí yúl dvngwā ídár* (Text 03-164).  
*pvlasdik rí-í yúl dvng-wā í-dvr*  
 plastic PL-INST easy just-only/just COP-TMhrs  
 'nowadays (you can stop the water) easily with the plastics.'

- (4) *tun tadvng wekvt nǒ yvngdvng íám* (Text 03-83).  
*tun ta dvng we kvt nǒ yvng dvng í-vm*  
 basket place just that CLF(time) TOP see/lookjust COP-DIR  
 'you place a basket (another part of the trap) it is finished and (you) can just watch.'

- Tone change when adjectives are used as nominals or to modify a noun:

- (5) *Shóngsvp rì mvshòngē*. vs. *Shóngsvp mvshóng*.  
*shóng-svp rì mvshòng-ē* *shóng-svp mvshóng*  
 wood-leaf PL be.green-N.PAST wood-leaf red  
 'The leaves are green.' 'The green leaf.'

- (6) tiqmóngmóng shorkéò nø **mvshé** d̀vngwa wvtne (Text 15-7).  
 tiq-móng-móng shór-ke-ò nø **mvshè** d̀vng wa wvt-e  
 one-region-region bright-BEN-TNP TOP red.color just only blossom-N.PAST  
 '(The flowers) shine with red colour and bloom across the whole area.'

### 3.2. Inflected verbs

- Tone change with suffixes (PART)-ì 'I.PAST', (PART)-à 'T.PAST', and -ò 'TNP'  
 [PART is the particles -vm, bø, long, ra, dar (these particles also change to high tone), yàng, vp, vt and daq]

#### ○ The -ì suffix

tébó-ì	< te 'to be big'	#change of tone mid > high
bébó-ì	< be 'to finish/used up'	
rúngbó-ì	< rung 'to sit'	
ýmbo-ì	< vm 'to eat'	

- (7) shónggùng **vtungdaqì** kvt (Text 09-32).  
 shóng gùng **vtung daq-ì** kvt  
 tree/wood CLF(tree) **collapse DIR(down)-I.PAST** CLF(time)  
 'When the tree falls down...'

But with some verbs there is no change, or a change to low tone:

zebó-ì	< ze 'cripple'	#no change of tone
døbó-ì	< dø 'dark'	
lobó-ì	< lo 'return home'	
vpobó-ì	< vpo 'turn into'	
vlebó-ì	< vle 'pass by'	
dømbó-ì	< døm 'block up'	
debó-ì	< de 'break' (débôi 'did something foolishly')	
vlbó-ì	< vl 'stay'	#mid > low tone
dìdó-ì	< di 'go'	
wàbó-ì	< wa 'say'	
zàbó-ì	< za 'sick'	

- (8) wervp wervp katvm nø **v1 yàngì** (Text 02-50).  
 we rvp we rvp kvt-ým nø **v1 ỳvng-ì**  
 that CLF(family)that CLF(family) plant-DIR TOP **exist TMyrs-I.PAST**  
 'Each family cooked separately.'

#### ○ The -à suffix

babó-à	< ba 'astride'	= babōe
chubó-à	< chu 'to plough'	= chubōe
sabó-à	< sa 'to wait'	= sabōe
debó-à	< de 'to break'	= debōe
jubó-à	< ju 'to bark'	= jubōe
kwebó-à	< kwe 'to lend, to hook'	= kwebōe
tabó-à	< ta 'to receive'	= tabōe

○ **The -ò suffix**

kee	kebøe	ké-ò e	kébo-ò e	kébo-à	'bite'
døe	døbøe	dó-ò e	dóbo-ò e	dóbo-à	'wear'
lae	labøe	lá-ò e	lábo-ò e	lábo-à	'search'
rie	ribøe	rí-ò e	ríbo-ò e	ríbo-à	'carry'
tae	tabøe	tá-ò e	tábo-ò e	tábo-à	'listen'
shae	shabøe	shá-ò e	shábo-ò e	shábo-à	'know'
runge	rungbøe	rúng-ò e	rúngbo-ò e	rúngbo-à	'sit'
vhøme	vhømbøe	vhóm-ò e	vhómbo-ò e	vhómbo-à	'meet'
vme	vmbøe	ým-ò e	ýmbo-ò e	ýmbo(ng)-à	'eat'
zvngøe	zvngbøe	zýng-ò e	zýngbo-ò e	zýngbo(ng)-à	'put it'

- Tone change with reflexive/middle marking suffix

When a verb takes the reflexive/middle marking suffix *-shì*, the verb often changes to high tone:

- (9) paqz̀v̀ng vyá, vyà ỳng k̀ení wēdō vs̀v̀ng shí **p̀v̀ngshì** yàngì (Text 26-14).  
 paqz̀v̀ng vyà vyà ỳng k̀ení  
 lizard lie lie place/at from  
 wē dō vs̀v̀ng shí **p̀v̀ng-shì** ỳng-ì  
 that manner human.being die start/begin-R/M TMyrs-I.PAST  
 'The dead of human begins because the liar bird/Pazang lied.'

In some cases there is a difference of tone on the verb in a direct reflexive situation relative to an indirect reflexive. In these cases a high tone marks a direct reflexive, while a mid tone marks an indirect reflexive. This can be seen by comparing the (a) and (b) examples in (10)-(11):

- (10) a. àng n̄ àng vd̄orshìē 'He's hitting himself.'  
 àng n̄ àng vd̄or-shì-ē  
 3sg TOP 3sg hit-R/M-N.PAST
- b. àng n̄ àng vd̄orshìē 'He is hitting his own (child, etc.).'  
 àng n̄ àng vd̄or-shì-ē  
 3sg TOP 3sg hit-R/M-N.PAST
- (11) a. nà n̄ nà èwáshì b̄òì 'You did it *to* yourself.'  
 nà n̄ nà è-wá-shì b̄ò-ì  
 2sg TOP 2sg N.1-do-R/M PFV-IPast
- b. nà n̄ nà èwāshì b̄òì 'You did it *for* yourself.'  
 nà n̄ nà è-wā-shì b̄ò-ì  
 2sg TOP 2sg N.1-do-R/M PFV-IPast

In (10b) the form is that of a direct reflexive except for the tone on the verb, which marks the action as NOT a direct reflexive, so the object hit must be something other than the actor, but something closely related to the actor. In (11a-b) again the forms differ only in terms of the

tone, but this makes the difference between the actor as O and the actor as Benefactive (with possibly some other assumed O).

A subtype of this indirect reflexive is when the reflexive/middle marker is used to show an alienable possessive relationship between the A and O arguments, as in (12).

- (12) Vpūng (nǝ) Vdǝsǝng lègābok zīshìē  
 Vpūng nǝ Vdǝ-sǝng lègā-bok zī-shì-ē  
 Vpung TOP Vdeu-LOC book-CL give-R/M-N.PAST  
 'Vpung gave his (own) book to Vdeu.'

Following is a list of the same verb as transitive, indirect intransitive, and direct intransitive:

ámòè	āmshìè	ámshìè
dvhǝmòè	dvhǝmshìè	dvhǝmshìè
dvkumòè	dvkūmshìè	dvkúmshìè
dvnǝngòè	dvnǝngshìè	dvnǝngshìè
dvtìnòè	dvtìnshìè	dvtìnshìè
làngòè	x	lángshìè
làoè	lāshìè	lāshìè
lùòè	lūshìè	lúshìè
púlòè	pūlshìè	púlshìè
pǝngòè	pǝngshìè	pǝngshìè
ríòè	rīshìè	ríshìè
rómòè	rǝmshìè	rǝmshìè
shàlòè	shālshìè	shálshìè.
shǝngòè	shǝngshìè	shǝngshìè
shònòè	shǝnshìè	shǝnshìè
tvriòè	tvrihshìè	tvrihshìè
vdǝròè	vdǝrshìè	vdǝrshìè
vrèòè	x	vréshìè
vwùòè	vwūshìè	vwúshìè
vyàòè	vyāshìè	vyáshìè
wàòè	wāshìè	wáshìè
yàngòè	yāngshìè	yángshìè
zìòè	zīshìè	zíshìè

### 3.3. [V<sub>1</sub> V<sub>2</sub>] structure, with V<sub>1</sub> in high tone.

V<sub>2</sub> is auxiliary or same verb in reduplication pattern function.

# V vdū; appropriate to V.

wēdō shvngbēí shào dō **wá màdū** (Text 10-109) < wà ‘do/make’

wē dō shvngbē-í shá-ò dō wà **mv-vdū**

that manner all-AGT know-TNP manner **do/make NEG-suitable**

‘It is not appropriate for him to do in the manner that it will be known to all people.’

In this structure, V<sub>1</sub> does not take person marking:

ngà dōngē vs. ngà dí vdūngē

ngà dī-ng-ē ngà dí vdū-ng-ē

1sg go-1sg-N.PAST 1sg go suitable-1sg-N.PAST

‘I go’ ‘I should go’

But some mid-tone verbs don’t change:

lō vdū ‘should return home’; wñn vdū ‘should buy’

#V daq; capable of V.

zaqlè **góng daqē** < gòng ‘enter’

zaqlè **gòng daq-ē**

visitor **enter can-N.PAST**

‘The visitor can enter.’

# V mvn (shì); continue to V.

dvdvmò dvgvpmí **shòn mñn** ràē (Text 30-193). < shòn ‘speak’

dvdvm-ò dvgvp-í **shòn mvn** rà-e

think-TNP era/time-ADV **say continue** need-N.PAST

‘That manner, you should continue to speak about it when it is still in your mind.’

#V shá; being use to V, know how to V.

yapèi nō kà **shòn sháòe** (Text 13-30) < shòn ‘speak’

ya pè-í nō kà **shòn shá-ò-e**

this/here CLF(male)-AGT TOP word **say know-TNP-N.PAST**

‘This man know how to speak.’

#V rà; necessity to V.

ādō **gvl ràē** (Text03-53). < gvl ‘keep’

ā-dō **gvl rà-ē**

DEM-manner **keep need-N.PAST**

‘It has to be kept this manner.’

[V<sub>1</sub> V<sub>2</sub>] **nø** structure; reduplication, used to mark non-final clause in procedural text with sense of ‘having done V . . .’.

Kōbūdè s̀vng wā **dídī nø** àng shvntlòngí shā wvp dvzárò (Text 14-803).

Kōbūdè s̀vng wā **dí-dī nø** àng shvnt lònɡ -í  
 Khobude LOC just **go-go** TOP 3SG gun<sup>j</sup> CLF(general) INST  
 sha wvp dvzár -ò  
 meat shoot order TNP

‘Having gone to the Khobude and (he) let/orders other shoot animals using his gun.’

Waqsh̀vngí dvg̀ung ỳvng maqí d̀vng **dú dùò nø** chòm wāshìē (Text 20-9).

waqsh̀vng-í dvg̀ung ỳvng maq-í d̀vng **dú dù-ò nø**  
 wild.boar-AGT tusk long PL-INST even **dig dig-TNP** TOP  
 chòm wā-shì-ē  
 house do/make-R/M-N.PAST

‘The wild boar even with its long tusk, having dug the mud made its shelter.’

Dvpò **lúlūshì nø** pà mví rì shò:nò (Text 13-25).

dv-pò **lù lù-shì nø** pà mv-í rì shò:n-ò  
 CAUS-expensive **take take-R/M** PS what NEG-COP PL say-TNP

‘Having took the valuable objects, (he) talked nonsense.’

### 3.4. Tone change before the directional purpose clause marker **ǹvng**

Vbā **dú-ǹvng** dīē

vbā **dù-ǹvng** dī-ē  
 dirt dig-DIR.PUR go-N.PAST

‘(He) is going to dig dirt.’

ūkaq s̀vng dī yàngì wāē, vníshvlá z̀ung **lòngǹvng** (Text 14-753).

ū-kaq s̀vng dī ỳvng-ì wā-ē  
 that-AL LOC go TMyrs-I.PAST say-N.PAST  
 vní shvlá z̀ung **lòng ǹvng**  
 two CLF(month) school **study DIR.PUR**

‘Some said that (he) went to that side (China) to attend a two-month school.’ (after-thought)

## References

- LaPolla, Randy J. 2000. Valency-changing derivations in Dulong-Rawang. *Changing valency: Case studies in transitivity*, ed. by R. M. W. Dixon & Alexandra Y. Aikhenvald, 282-311. Cambridge: CUP.
- LaPolla, Randy J. 2001. Dulong texts: Seven narrative and procedural texts. *LTBA* 24.2:1-39.
- LaPolla, Randy J. 2002. Copula constructions in Rawang. Paper presented at the Workshop on Copula Clauses and Verbless Clauses, RCLT, La Trobe University, October 30, 2002.
- LaPolla, Randy J. 2003. Dulong. *The Sino-Tibetan languages*, ed. by Graham Thurgood & Randy J. LaPolla, 674-682. London & New York: Routledge.
- LaPolla, Randy J. 2006. Clause linking in Dulong-Rawang. Paper presented at the Workshop on the Semantics of Clause Linking, RCLT, La Trobe University, 24 May, 2006.
- LaPolla, Randy J. & Poa, Dory. 2001. *Rawang texts*. Berlin: Lincom Europa.

